

CONTENTS

List of Illustrations IX

List of Tables X

Acknowledgments XI

A Forgotten Voyage to the East XIII

Part One / A MEDITERRANEAN CHURCH IN THE EARLY MIDDLE AGES

- ONE The Relative Wealth of a Mediterranean Church 5
1.1 *Annual Expenditures of the Patriarchate of Jerusalem around 808* 7
1.2 *Assessing the Wealth of the Holy Land Church* 11
- TWO A Bumpy Road from Late Antiquity: The Holy Land Churches 23
2.1 *Shortcomings, Ambiguities, and Solutions* 26
2.2 *Numbers and Populations of Palestinian Religious Houses* 30
- THREE Toward a Comparative Sociology of Early Medieval Religious Houses 49
3.1 *General Patterns within the Holy Land Church* 49
3.2 *The Christian Religious Populations of the Holy Land in Medieval Context* 59
3.3 *Women's Houses* 63
3.4 *Two Early Medieval Churches: Lyons and the Holy Land* 66
- FOUR The Carolingian Establishments in the Holy Land 76
4.1 *European Nuns in Jerusalem* 76
4.2 *The Monastery of Saints Peter and Paul on the Mount of Olives* 77
4.3 *The Hostel of Charlemagne* 81
- FIVE Late Antique Monuments and Early Medieval People of the Holy Land 92
5.1 *People in the Roll* 93
5.2 *Charlemagne and the Architectural Dimensions of Holy Land Monuments* 95

Part Two / THE DOCUMENTS

- SIX The Basel Roll 121
 6.1 *The Discovery* 121
 6.2 *Codicology and Paleography* 123
 6.3 *The Three Documents: Organization and Nomenclature* 127
- SEVEN The Languages and Sources of the Basel Roll 134
 7.1 *Late Popular Latin* 135
 7.2 *Talking in Greek and Arabic* 138
 7.3 *Echoes of the Court* 143
 7.4 *Languages, Sources, and Orality* 149
- EIGHT The Date, Purpose, and Context of the Documents 155
 8.1 *Date and Purpose of the Documents on the Basel Roll* 159
 8.2 *Count Roculf and the Filioque Controversy* 165
 8.3 *Date and Purpose of the Basel Roll* 181
- NINE From Aachen to Jerusalem 184

Part Three / TEXTS, TRANSLATION, AND TEXTUAL COMMENTARY

- TEN The Basel Roll: Critical Edition and Translation 199
 Breue commemoratorii 200
 Memoria de illis monasteriis quae sunt in extremis Hierusalem in terra promissionis 208
 Dispensa patriarche inter presbiteris, diaconibus, monachis, clericis, et omne congregatione ecclesiae per unum annum 216
- ELEVEN Textual Commentary 218

 Abbreviations 241
 Bibliography 245
 Index Verborum 263
 General Index 267